

## TIN TỨC KOCOFORRE

Số 8 Bản tin mùa hè năm 2025

"Kocoforre" là tên gọi tắt của Trung tâm tư vấn về cuộc sống cho người nước ngoài.

Thời tiết ngày càng nóng dần lên, dạo này các bạn thế nào? "Tin tức Kocoforre" sẽ cung cấp thông tin về các hoạt động của Kocoforre và thông tin hữu ích dành cho những bạn người nước ngoài đang sống tại tỉnh Kochi, những bạn có mối liên quan với người nước ngoài, những bạn quan tâm đến chung sống đa văn hóa.

## Chủ đề

## Tìm việc

Hàng năm, Kocoforre nhận được nhiều câu hỏi liên quan đến việc làm. Trong số đó, nhiều nhất là câu hỏi liên quan đến việc tìm việc. Chúng tôi đã từng nghe không ít những câu chuyện rất đáng tiếc như có những bạn rất thích Kochi và muốn làm việc ở Kochi nhưng lại không tìm được việc và phải chuyển đến thành phố lớn hoặc về nước. Vì vậy, chủ đề của số lần này là "Tìm việc ở Nhật", Kocoforre sẽ giới thiệu với các bạn điểm quan trọng khi tìm việc và các thông tin hữu ích khác.

## ■ Hướng dẫn tìm việc ở Nhật dành cho người nước ngoài + Làm việc ở Kochi

Mình muốn tìm việc liên quan đến du lịch ở Kochi!  
(Sinh viên - Trung Quốc)



Mình muốn làm nhân viên ngân hàng ở Kochi!  
(Người đi làm - Mỹ)



Mình muốn khởi nghiệp ở Kochi!  
(Người đi làm - Mỹ)



Mình muốn mở nông trại trồng thanh long ở Kochi!  
(Sinh viên - Indonesia)



Mình muốn làm ở doanh nghiệp trong tỉnh Kochi!  
(Sinh viên - Trung Quốc)



## ★ Điểm quan trọng số 1 ★ Biết các công cụ tìm việc!

Có một số công cụ và dịch vụ hữu ích giúp bạn tìm việc ở Nhật. Trước hết, bạn hãy tìm phương pháp tìm việc phù hợp với bản thân.

## Các công cụ tìm việc

- Hellowork
- Hội chợ việc làm / Buổi giới thiệu của doanh nghiệp  
(Hàng năm, tỉnh Kochi tổ chức buổi giới thiệu của doanh nghiệp dành cho người nước ngoài.)
- Trang web giới thiệu việc làm của các công ty tư nhân
- Các công ty môi giới việc làm
- Ứng tuyển trực tiếp tại trang chủ của công ty mà mình quan tâm
- Sự giới thiệu của người quen v.v.

## ★ Hellowork ★

Hellowork là tổ chức hỗ trợ việc làm miễn phí cho người Nhật và cả người nước ngoài sống tại Nhật. Để đăng ký, bạn sẽ cần giấy tờ tùy thân như thẻ cư trú, hộ chiếu v.v.. Hellowork không chỉ giới thiệu việc làm mà còn cung cấp nhiều dịch vụ hỗ trợ tìm kiếm việc làm, ví dụ như tư vấn cách viết sơ yếu lý lịch và luyện tập phỏng vấn. Bạn có thể sử dụng dịch vụ phiên dịch 3 bên qua điện thoại ở Hellowork.

※ Nếu bạn cần phiên dịch trực tiếp, Kocoforre có thể hỗ trợ bạn.



Danh sách các trang web tìm việc của tỉnh Kochi →

## ★ Điểm quan trọng số 2 ★ Đọc kỹ nội dung tuyển dụng!

Thông tin tuyển dụng là thông tin mô tả chi tiết hình mẫu người lao động mà công ty cần và điều kiện tuyển dụng. Bạn hãy xác nhận các thông tin về nội dung công việc và điều kiện liên quan đến trình độ tiếng Nhật như "cần biết giao tiếp tiếng Nhật", "trình độ tiếng Nhật JLPT N2 trở lên", các điều kiện khác như có bằng lái xe v.v. Bạn cũng hãy xác nhận xem công ty có hỗ trợ bạn xin tư cách lưu trú không nhé.

## ★ Điểm quan trọng số 3 ★ Nâng cao năng lực tiếng Nhật!

Giao tiếp bằng tiếng Nhật là việc không thể thiếu khi làm việc tại Nhật. Khả năng giao tiếp trôi chảy bằng tiếng Nhật là một lợi thế quý giá, vì vậy, bạn hãy học thường xuyên và đặt mục tiêu đạt được các chứng chỉ như JLPT hoặc Tiếng Nhật thương mại v.v.

## Các loại chứng chỉ năng lực tiếng Nhật

- ① Kỳ thi năng lực tiếng Nhật (JLPT)
- ② Kỳ thi năng lực tiếng Nhật thương mại (BJT)
- ③ Kỳ thi năng lực tiếng Nhật thực hành (J.TEST)
- ④ Kỳ thi năng lực tiếng Nhật thực hành (TopJ)

## Kỳ thi năng lực tiếng Nhật (JLPT)

- JLPT N1 (Trình độ tiếng Nhật thương mại cao cấp)
- N2 (Trình độ thường sử dụng trong công việc)
- N3 (Trình độ hiểu công việc đơn giản)
- N4~5 (Trình độ giao tiếp thường ngày)

## Dành cho những bạn muốn học tiếng Nhật ở Kochi!!

Tỉnh Kochi đang tổ chức các lớp học tiếng Nhật miễn phí tại nhiều địa điểm khác nhau để hỗ trợ cuộc sống của người nước ngoài đang sinh sống trong tỉnh.

\* Lớp tiếng Nhật của KIA - Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kochi  
Địa chỉ: Tầng 2 Tòa Marunouchi

4-1-37 Honmachi, thành phố Kochi  
Xem thông tin chi tiết tại đây →

\* Lớp tiếng Nhật - salon tiếng Nhật tỉnh Kochi  
Tỉnh Kochi có 15 lớp tiếng Nhật!

Bản đồ các lớp tiếng Nhật trong tỉnh →



## ★ Điểm quan trọng số 4 ★ Chuẩn bị sơ yếu lý lịch và lịch sử công việc có thể dùng ở Nhật!

Mỗi quốc gia có một cách viết sơ yếu lý lịch và lịch sử công việc khác nhau. "Có thể dùng ở Nhật" nghĩa là tạo hồ sơ phù hợp với định dạng của Nhật. Ví dụ, sơ yếu lý lịch ở Nhật phải dán ảnh nhưng ở nhiều nước khác thì không cần. Ngoài ra, khi ứng tuyển thì có nơi chỉ cần sơ yếu lý lịch, có nơi cần cả lịch sử công việc. Bạn hãy chuẩn bị hồ sơ đúng với điều kiện ứng tuyển của từng công ty.

## Sự khác nhau giữa sơ yếu lý lịch và lịch sử công việc

## Sơ yếu lý lịch

• Hồ sơ viết các thông tin cơ bản như họ và tên, địa chỉ, trình độ học vấn, quá trình làm việc, chứng chỉ, bằng cấp v.v.

## Lịch sử công việc

- Hồ sơ viết cụ thể nội dung công việc (ngành nghề, quy mô, thời gian v.v.) đã làm từ trước tới bây giờ và kinh nghiệm làm việc
  - Có thể nêu bật kỹ năng, điểm mạnh, thành tích làm việc v.v.
- Quan trọng là phải viết hồ sơ sao cho phù hợp với công việc bạn ứng tuyển.

## ★ Điểm quan trọng số 5 ★ Việc tìm việc và thay đổi tư cách lưu trú đều mất thời gian. Hãy hành động sớm nhé!

Để tìm được việc ở Nhật, bạn phải trải qua nhiều bước như đọc thông tin tuyển dụng, viết sơ yếu lý lịch, phỏng vấn, có thể sẽ mất một khoảng thời gian cho đến khi tìm được việc. Ngoài ra, việc thay đổi hoặc gia hạn tư cách lưu trú thường mất 1~2 tháng kể từ thời điểm nộp đơn, nếu bạn không hành động sớm thì có thể sẽ không kịp. Vì vậy, việc tìm việc và thay đổi tư cách lưu trú sớm là điều rất quan trọng.

Chúng tôi đã phỏng vấn 2 doanh nghiệp có lao động người nước ngoài và 2 người nước ngoài đang làm việc trong tỉnh Kochi. Những kinh nghiệm và suy nghĩ của họ đều chứa đựng những gợi ý quan trọng dành cho bạn. Bạn hãy tham khảo để tìm việc trong tương lai nhé!

【Phòng vấn doanh nghiệp ①】
 **Công ty A - Ngành lưu trú, ngành dịch vụ ăn uống (Khu vực trung bộ)**
**1. Vị trí, nội dung công việc của nhân viên người nước ngoài**  
 Hiện nay, nhân viên người nước ngoài đang đảm nhận các vị trí sau:  
 Lễ tân: 1 người, Nhà hàng: 4 người (trong đó có 1 người là nhân viên chính thức),  
 Dọn dẹp: 1 người, Phụ bếp: 1 người.

**2. Bối cảnh và lý do tuyển dụng**  
 Do COVID-19, chúng tôi gặp phải tình trạng thiếu hụt lao động, đúng lúc đó chúng tôi nhận được đơn xin việc từ một người nước ngoài, đánh dấu sự khởi đầu của việc tuyển dụng người nước ngoài. Ngay cả sau khi đại dịch COVID-19 kết thúc, chúng tôi vẫn tiếp tục tuyển dụng nhân viên nước ngoài vì chúng tôi đánh giá cao sự chăm chỉ và tính cách của những nhân viên đang làm việc.

**3. Kỹ năng và phẩm chất cần có**

- Kỹ năng sử dụng máy tính và khả năng ngoại ngữ (tiếng Anh, tiếng nước khác) cần thiết để tiếp khách.
- Về năng lực tiếng Nhật, thay vì có bằng cấp thì "khả năng giao tiếp" quan trọng hơn (khả năng giao tiếp quan trọng hơn khả năng đọc viết).

**4. Chiến lược giao tiếp**

- Khi khó giao tiếp bằng tiếng Nhật thì chúng tôi sử dụng cả ngôn ngữ khác.
- Chúng tôi vừa dùng ứng dụng dịch thuật vừa hỗ trợ nhau để hoàn thành công việc.

**5. Phương châm tuyển dụng trong tương lai**  
 Trong tương lai, chúng tôi tiếp tục tuyển dụng lao động người nước ngoài.

【Phòng vấn doanh nghiệp ②】
 **Công ty B - Ngành sản xuất (Khu vực phía đông)**
**1. Vị trí, nội dung công việc của nhân viên người nước ngoài**  
 Hiện nay, chúng tôi có 1 nhân viên kinh doanh, 1 nhân viên phát triển kỹ thuật, tổng cộng là 2 lao động người nước ngoài.

**2. Bối cảnh và lý do tuyển dụng**  
 Khoảng 5 năm trước, chúng tôi đã tham gia "Hội chợ việc làm toàn cầu" do tỉnh Kochi tổ chức và điều này đã giúp chúng tôi tuyển được nhân viên người nước ngoài. Khi mở rộng ra thị trường nước ngoài, chúng tôi cần nhân sự có trình độ ngoại ngữ và có kết nối với nước ngoài. Chúng tôi tin rằng việc chào đón nhân viên nước ngoài đem lại nhiều giá trị khác nhau, họ có thể mang đến những góc nhìn và ý tưởng không có trong văn hóa Nhật, từ đó thúc đẩy sự phát triển của công ty.

**3. Kỹ năng và phẩm chất cần có**

- Năng lực giao tiếp trôi chảy cả trong và ngoài công ty (Tương đương JLPT N1).
- Khả năng ngoại ngữ cần thiết để phát triển thị trường nước ngoài (sử dụng tiếng mẹ đẻ để giao tiếp với người dân địa phương).
- Về tiếng Nhật, cần có khả năng giao tiếp trong công ty và khả năng đọc, viết tài liệu.

**4. Chiến lược giao tiếp**

- Đôi khi chúng tôi sử dụng tiếng Nhật đơn giản để giải thích.
- Chúng tôi sử dụng ứng dụng dịch thuật khi cần thiết để giúp nhân viên hiểu kỹ hơn.

**5. Phương châm tuyển dụng trong tương lai**  
 Trong tương lai, chúng tôi sẽ bán hàng ra nước ngoài nên chúng tôi có kế hoạch tuyển dụng nhân sự nước ngoài khi cần thiết, hiện tại chúng tôi chưa tuyển dụng.

【Phòng vấn người nước ngoài ①】
 **Người Singapore - Ngành sản xuất**  
 Hiện nay mình đang làm nhân viên kinh doanh quốc tế ở tỉnh Kochi. Mình biết đến công ty hiện tại thông qua "Hội chợ việc làm toàn cầu" do tỉnh Kochi tổ chức. Tại công ty hiện tại, mình có thể sử dụng ngoại ngữ và nền tảng văn hóa của bản thân nên mình luôn có động lực làm việc. Một lý do khác khiến mình thấy vui khi làm việc ở đây là giám đốc quan tâm đến từng nhân viên. Trong khi mình đi tìm việc, có rất ít công ty trong tỉnh Kochi tuyển người nước ngoài nên mình đã gặp khó khăn. Tuy nhiên, mình rất vui vì đã tìm được một công ty tốt và đang cần người nước ngoài. Cuộc sống ở Kochi rất ấm áp tình người và Kochi có bầu không khí "ấm cúng" mà bạn sẽ không tìm thấy ở các thành phố lớn. Ở đây cũng có nhiều môi trường để bạn có thể tự nhiên rèn luyện kỹ năng tiếng Nhật thông qua việc vừa tham gia các sự kiện âm nhạc, thể thao vừa giao lưu với người Nhật. Khi nói chuyện với những người có cùng sở thích thì thật thú vị biết bao. Mình muốn gửi tới những bạn đang muốn tìm việc ở Kochi thông điệp là việc xây dựng kết nối với mọi người xung quanh là rất quan trọng. Nếu bạn nói với mọi người rằng bạn đang đi tìm việc, rất có thể là cơ hội sẽ đến với bạn. Và quan trọng hơn là bạn hãy bắt đầu hành động sớm. Mình sẽ ủng hộ bạn!

【Phòng vấn người nước ngoài ②】
 **Người Mỹ - Ngành giáo dục**  
 Đối với người nước ngoài như mình, để tìm được việc ở Nhật thật khó khăn. Mặc dù mình có thể nói tiếng Nhật lưu loát nhưng nhiều công ty yêu cầu ứng viên phải có trình độ tiếng Nhật N1, mình lại chưa dự thi nên không thể chứng minh khả năng ngôn ngữ và cũng đã có lần mình không thể ứng tuyển. Khi ứng tuyển công việc hiện tại, mình không bị yêu cầu phải có bất kỳ bằng cấp tiếng Nhật nào, mình rất vui vì đã chứng minh được khả năng tiếng Nhật của mình. Mình đang làm ở một công ty liên quan đến giáo dục ở trong thành phố, mình được đối xử như một thành viên trong công ty chứ không phải như một người nước ngoài nên mình thấy trân trọng điều đó và có động lực làm việc. Kochi không có nhiều việc làm cho người nước ngoài như Tokyo hay Osaka, nhưng nơi đây có thiên nhiên tươi đẹp, nền văn hóa phong phú và con người nồng hậu. Đó là lý do tại sao mình nghĩ nơi đây đáng sống. Lời khuyên mà mình muốn gửi tới những bạn đang muốn tìm việc ở Kochi là "hãy tìm nơi bạn thuộc về". Ví dụ, khi tham gia câu lạc bộ, đi tập gym v.v. bạn có thể mở rộng quan hệ và kết nối với những người xung quanh. Người dân Kochi rất tốt bụng và luôn sẵn sàng giúp đỡ khi bạn cần. Lý do chính khiến mình ở Kochi chứ không phải Tokyo là vì mình có kết nối với mọi người ở đây.

| Thông báo từ Kocoforre                                                                             |                                                        | Các buổi tư vấn của Kocoforre                                                                          | ※Thông tin chi tiết sẽ được cập nhật trên trang chủ và SNS của Kocoforre                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Thời gian                                                                                          | Tên buổi tư vấn                                        | Địa điểm                                                                                               | Nội dung                                                                                             |
| Ngày 27/9/2025 (thứ ba)                                                                            | Buổi tư vấn tại thành phố Shimanto                     | Tầng 3 tòa thị chính thành phố Shimanto<br>(Địa chỉ: 4-10 Ohashi-dori, Nakamura, thành phố Shimanto)   | Nhân viên của Cục quản lý xuất nhập cảnh sẽ tư vấn cho bạn. Bạn có thể hỏi kỹ về tư cách lưu trú.    |
| Ngày 29/10/2025 (thứ tư)                                                                           | Buổi tư vấn tại thành phố Konan※                       | Phòng họp tầng 4 tòa thị chính thành phố Konan<br>(Địa chỉ: 2706 Nishino, Noichi-cho, thành phố Konan) | Kocoforre sẽ tư vấn cho bạn những vấn đề liên quan đến mọi mặt của đời sống.                         |
| Ngày 7/12/2025 (chủ nhật)                                                                          | Buổi tư vấn tại thành phố Nankoku                      | MIARE -Trung tâm giao lưu địa phương thành phố Nankoku<br>(Địa chỉ: 2117 Osoneko, thành phố Nankoku)   | ※Buổi tư vấn tại thành phố Konan chi tiếp nhận tư vấn về đời sống.                                   |
| Ngày 1/2/2026 (chủ nhật)                                                                           | Buổi tư vấn tại thành phố Tosa                         | Tsunade - Khu phức hợp văn hóa thành phố Tosa<br>(Địa chỉ: 3451-1 Takaoka-cho Otsu, thành phố Tosa)    |                                                                                                      |
| ① Ngày 29/9 (thứ hai) ~ ngày 4/10/2025 (thứ bảy)<br>②Ngày 24/2 (thứ ba) ~ ngày 28/2/2026 (thứ bảy) | Tuần lễ tư vấn pháp luật miễn phí cho người nước ngoài | Kocoforre<br>(Địa chỉ: Tầng 1, 4-1-37 Honmachi, thành phố Kochi)                                       | Luật sư sẽ tư vấn cho bạn. Bạn sẽ được tư vấn miễn phí.<br>(Không áp dụng cho các công ty, đoàn thể) |
| Ngày 30/8/2025 (thứ bảy)                                                                           | Buổi hướng dẫn giáo dục dành cho người nước ngoài      | Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Kochi<br>(Địa chỉ: Tầng 2, 4-1-37 Honmachi, thành phố Kochi)            | Kocoforre hướng dẫn về hệ thống giáo dục Nhật Bản cho các gia đình có nguồn gốc nước ngoài.          |